



testo 610

Инструкция по эксплуатации

рус

КОЛИС

КОЛИС



КОЛИС

КОЛИС




КОЛИС

## Краткая инструкция testo 610



- 1 Защитный чехол: Принцип работы
- 2 Сенсор влажности/температуры
- 3 Дисплей
- 4 Кнопки управления
- 5 Отсек батарей (сзади)

**Базовые настройки**

Прибор выключен > нажать и держать  2сек. > выбрать  (▲), подтвердить  (←):

Размерность температуры: °C, °F > автовыключение: **OFF**(выкл), **ON**(вкл)

**Включение прибора**

Нажать .

**Включение подсветки дисплея (на 10сек)**

Прибор включен > нажать .

**Выбор режима отображения**

Прибор включен > выбрать  :

% (относительная влажность), **td** (температура точки росы), **wb** (температура влажного термометра)

**Выбрать режим отображения**

Прибор включен > выбрать  :

Текущее значение > **Hold**: фиксация измеренных значений > **Max**: максимальные > **Min**: минимальные измеренные значения

**Выключение прибора:**

Прибор включен > нажать и держать  2 сек.

# Безопасность и окружающая среда

рус

## Об этой инструкции

Пожалуйста внимательно изучите настоящую инструкцию перед тем как приступить к работе с прибором. В дальнейшем, всегда держите инструкцию “под рукой”. Если вы передаете прибор другому пользователю, обязательно передайте ему инструкцию.

Обратите особое внимание на разделы, отмеченные символами:

**I** Важно.

## Собственная безопасность/повреждение прибора

Используйте прибор только по его прямому назначению и с параметрами, указанными в спецификации прибора. Не используйте силу.

Не храните прибор вместе с растворителями, кислотами и другими агрессивными веществами.

Обслуживание и ремонт прибора разрешен только в объеме, разрешенным данной инструкцией. Соблюдайте порядок обслуживания. Используйте только оригинальные запасные части Testo.

## Защита окружающей среды

Утилизируйте использованные батарейки/аккумуляторы только в специально предназначенных для этого местах.

Отправьте отслуживший свой срок прибор обратно производителю Testo, где позаботятся о его безопасной утилизации.

# Спецификация

## Область применения

testo 610 - прибор для измерения относительной влажности/температуры воздуха.

Как правило используется для измерения влажности в офисах и хранилищах, зданиях и теплицах.

## Технические данные

### Данные измерений

Сенсоры:  
сенсор влажностиTesto,  
NTC-температурный сенсор

Параметры:  
°C, °F, %ОВ, w b, td

Диапазон измерения:  
-10...50 °C, 14...122 °F, 0...100 %ОВ

Разрешение:  
0.1 °C, 0.1 °F, 0.1 %ОВ

Точность  
(При 25 °C, ±1 цифра):  
±0.5 °C, ±0.9 °F, ±2.5%ОВ (5...95%ОВ)

Цикл измерения:  
1.0 с

### Дополнительные данные

Класс защиты: IP20

Внешние условия:  
-10...50 °C, 14...122 °F

Условия хранения/транспортировки:  
-40...70 °C, -40...158 °F

Питание:  
2x 1.5 В батарейки типа AAA

Ресурс батарей:  
около 200 часов (без подсветки диспл.)

Размеры:  
119x46x25 мм (с защитным чехлом)

Вес: 90 г (с батарейками и защитным чехлом)

### Директивы, стандарты

ЕС Директивы: 89/336/ЕЕС

### Гарантии

Продолжительность: 2 года  
Условия: см. гарантийный талон

# Описание прибора

рус

## Внешний вид



- 1 Защитный чехол: Принцип работы
- 2 Сенсор влажности/температуры
- 3 Дисплей
- 4 Кнопки управления
- 5 Отсек батарей (сзади)

# Подготовка к работе

## ► Установка батареек:








- 1 Откройте отсек батареек, сдвинув крышку отсека вниз.
- 2 установите батарейки (2x 1.5 В тип ААА). Соблюдайте полярность!
- 3 Закройте отсек батареек, задвинув крышку.

## ► Базовые настройки (конфигурация):

### Изменяемые параметры

Размерность температуры: °C, °F

Автовыключение: **OFF(выкл)**, **ON(вкл)** (прибор автоматически выключится через 10 минут после последнего нажатия на кнопки управления)

- 1 При включении прибора, нажмите и держите  пока  и  не появятся на дисплее (режим конфигурации).
  - Отображается изменяемый параметр. Мигает текущая установка.
- 2 Нажмите  () несколько раз для выбора необходимой установки.
- 3 Нажмите  () для подтверждения установки.
- 4 Повторите шаг 2 и 3 для остальных параметров.
  - Прибор перейдет в режим измерений.

# Работа с прибором

## ■ Для получения корректных измерений:

Посторонние источники тепла и влажности, могущие исказить измерения(напр. руки) должны находится как можно дальше от сенсора.

### ▶ Включение прибора:

Нажмите .

- Прибор в режиме измерений.

### ▶ Включение подсветки дисплея:

 Прибор включен.

Нажмите .

- Подсветка автоматически выключится, если не нажимать на кнопки, через 10 секунд.

### ▶ Выбор отображаемых параметров:

#### Выбираемые параметры

% (относительная влажность)

td (температура точки росы)

wb (температура смоченного термометра)

Нажимайте  пока не отобразится необходимый параметр.

### ▶ Выбор режима отображения параметров:


#### Выбираемые режимы отображения

Текущие значения


**Hold:** Фиксация измеренных значений.

**Max:** Отображение максимальных измеренных значений( после последнего включения прибора).

**Min:** Отображение минимальных измеренных значений( после последнего включения прибора).

Нажмите  несколько раз, пока не выберете необходимый режим отображения.

### ▶ Сброс сохраненных Макс/Мин значений:

1 Нажмите  несколько раз, пока не отобразятся необходимые значения.

2 Нажмите  и удерживайте, пока на дисплее не появится - - - - .

3 Повторите 1 и 2 для остальных значений.

### ▶ Выключение прибора:

Нажмите  и удерживайте, пока не погаснет дисплей.

# Обслуживание прибора

рус

## ► Замена батареек:


- 1 Откройте отсек батареек, сдвинув крышку отсека вниз.
- 2 установите батарейки (2x 1.5 В тип ААА). Соблюдайте полярность!
- 3 Закройте отсек батареек, задвинув крышку.

## ► Очистка корпуса:

При загрязнении, очистите корпус влажным тампоном (мыльным раствором). Не применяйте абразивные вещества и растворители!

## Подсказки и помощь

### Вопросы и ответы

| На дисплее  | Возможная причина/решение  |
|---|--|
| <b>Hi</b> или <b>Lo</b>   | Значение за пределом измерения (выше или ниже):<br>Соблюдайте пределы измерения. |
|  | Питания осталось <10 мин: Замените батарейки.                                    |

Если вы не нашли ответ на ваш вопрос, свяжитесь с ближайшим дилером или сервисной службой Testo. Контактную информацию можно найти в гарантийном талоне или на сайте: [www.testo.com](http://www.testo.com)



КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС

Для заметок

9

рус

КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС



КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС

ООО «Тэсто Рус»

115054, г. Москва, переулок Строченовский Б.,  
д.23В, стр.1

Тел.:+7(495) 221-62-13

Факс:+7(495) 221-62-16

[www.testo.ru](http://www.testo.ru)

[info@testo.ru](mailto:info@testo.ru)

[www.testo.com](http://www.testo.com)

КОЛИС

КОЛИС

КОЛИС